



# **UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

## **FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**DEPARTAMENTO: HISTORIA**

**CÓDIGO N°: [NO COMPLETAR]**

**SEMINARIO de INVESTIGACIÓN: EPISTEMOLOGÍAS VIAJERAS Y EXPERIENCIA DEL MUNDO. FORMAS DE VISUALIZAR TERRITORIOS DESCONOCIDOS EN LA PRIMERA MODERNIDAD (S. XV-XVIII)**

**MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL** ajustado a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-DCT#FFYL.

**PROFESORA: MARTINEZ, CAROLINA**

**CUATRIMESTRE: 2°**

**AÑO: 2024**

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**  
**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**  
**DEPARTAMENTO DE HISTORIA**

**CÓDIGO N°:** [NO COMPLETAR]

**SEMINARIO de INVESTIGACIÓN:** EPISTEMOLOGÍAS VIAJERAS Y EXPERIENCIA DEL MUNDO. FORMAS DE VISUALIZAR TERRITORIOS DESCONOCIDOS EN LA PRIMERA MODERNIDAD (S. XV-XVIII)

**MODALIDAD DE DICTADO:** VIRTUAL ajustado a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBADCT#FFYL<sup>1</sup>

**CARGA HORARIA:** 64 HORAS

**2° 2024**

**PROFESOR/A:** MARTINEZ, CAROLINA

**a. Fundamentación y descripción**

El seminario “Epistemologías viajeras y experiencia del mundo. Formas de visualizar territorios desconocidos en la primera modernidad (s. XV-XVIII)” toma como punto de partida las observaciones del historiador norteamericano Martin Jay en torno a los significados segmentados, yuxtapuestos, cambiantes y muchas veces contradictorios de la noción de experiencia en el mundo occidental (2009: 16, 28). En *Cantos de experiencia*, Jay escapa a la meta-narrativa de la historia del vocablo para explorar, en cambio, su presencia y usos en corrientes específicas de pensamiento. A través del examen de pensadores que han tenido a la experiencia en el centro de sus indagaciones, Jay evalúa la relación del término con la epistemología, la moral, el hecho religioso, la estética, la política y la historia en los últimos tres siglos, concentrándose especialmente en los debates historiográficos y filosóficos de la segunda mitad del siglo XX. En línea con las indagaciones del historiador pero a diferencia de su interés por “los pensadores de la última centuria”, este seminario indagará en el papel de la experiencia y las transformaciones en los sentidos del vocablo durante la primera modernidad. Lejos de proponerse determinar su origen como concepto, el objetivo es emplear el vocablo como categoría histórica para examinar procesos clave de la modernidad temprana tales como la expansión transoceánica europea, las tensiones entre la tradición clásica y los nuevos saberes, la creación de nuevos géneros discursivos y estrategias visuales para dar cuenta de una ecúmene ampliada en sus cuatro partes y la afirmación de una cultura científica, entre otros.

Se parte de la base de que la modernidad (o edad moderna) se autocomprendió y legitimó como “tiempo nuevo” en la medida en que tomó distancia tanto de su pasado próximo como de su pasado remoto. En términos de Jürgen Habermas, “la modernidad ya no [pudo] ni [quiso] tomar sus criterios de orientación de modelos de otras épocas, [tuvo] *que extraer su normatividad de sí misma*” (Habermas, 1993: 18). Fue entonces que la experiencia como “realidad presente” proporcionó a aquella modernidad un fundamento de legitimidad que ni la Antigüedad clásica ni el racionalismo escolástico podían darle. El vínculo entre modernidad y experiencia se reflejó, entre otras esferas, en la revalorización paulatina que el Renacimiento hizo de los sentidos, el lugar de la experiencia en el debate entre antiguos y modernos, la importancia de la autopsia (observación visual directa) para dar cuenta de nuevas formas de alteridad o la paulatina aproximación del término a la noción de experimento y, de la mano de Francis Bacon, a la de método experimental (Ponzio, 2004: 175).

Si bien existen otros campos en donde la experiencia también desempeñó un papel clave (i.e. el religioso, el místico, las subjetividades del individuo moderno, la guerra, etc.), este seminario hará hincapié en lo

---

<sup>1</sup> Establece para el dictado de las asignaturas de grado durante la cursada del Bimestre de Verano, 1° y 2° cuatrimestre de 2023 las pautas complementarias a las que deberán ajustarse aquellos equipos docentes que opten por dictar algún porcentaje de su asignatura en modalidad virtual.

que aquí llamaremos la experiencia del mundo (Besse, 2000, 2003a, 2003b, 2019; Berque y Feenberg-Dibon, 2013) y su consecuencia más tangible: los recursos retóricos y visuales empleados para comprender, conceptualizar y visibilizar los territorios, paisajes, flora, fauna y habitantes hallados por los viajeros europeos en su contacto con las otras tres partes del mundo entre los siglos XV y XVIII. En función de lo planteado hasta aquí, los primeros encuentros del seminario estarán dedicados a discutir las perspectivas disciplinares y enfoques metodológicos existentes en torno al binomio modernidad y experiencia (E. P. Thompson 1973; Williams, 1976; Koselleck, 1979; Berman, 1984; Turner y Bruner, 1986; Paredes, 2004). En los encuentros posteriores se trabajará sobre tres ejes transversales (i.e. la experiencia moderna frente al saber clásico, la experiencia de la otredad y la experiencia del mundo) en relación con lo que el filósofo norteamericano Marshall Berman denominó la “experiencia de la modernidad” (1984).

#### **b. Objetivos:**

El seminario propone reflexionar críticamente sobre la categoría analítica de experiencia tanto como sobre sus alcances y límites para comprender procesos clave de la modernidad temprana europea. En este sentido, se espera que los/las estudiantes inscriptos desarrollen herramientas de análisis que les permitan comprender los usos históricos y las tensiones historiográficas en torno a la noción de experiencia y que, a la vez, puedan caracterizar procesos históricos propios de los siglos XVI y XVIII tales como la expansión transoceánica europea y la traducción de aquellos saberes viajeros en una nueva imagen del mundo. La lectura crítica y comprensión de la bibliografía propuesta, junto con la redacción de una monografía final en torno a un tema o fuente seleccionada por los/las estudiantes, también son objetivos de primer orden del seminario.

#### **c. Contenidos:**

El contenido del seminario se divide en una unidad introductoria y tres unidades temáticas, organizadas en función de los tres ejes transversales propuestos y el contexto de la expansión transoceánica europea de los siglos XV a XVIII: a) la experiencia moderna frente al saber clásico, b) la experiencia de la otredad, y c) la experiencia del mundo. Tal como se sugiere en el apartado d) de este programa, el examen de la bibliografía crítica seleccionada para abordar cada uno de los temas propuestos se completará con el análisis de los contextos de producción, recepción y circulación de una serie de relatos de viaje e imágenes cartográficas seleccionada para cada una de las cuatro unidades que componen el seminario.

A continuación se detallan los contenidos correspondientes a cada unidad:

##### Unidad 1: La experiencia como categoría heurística. Una aproximación histórica e historiográfica del concepto

- El concepto de experiencia, sus usos y transformaciones entre los siglos XVI y XVIII.
- La experiencia como categoría heurística en corrientes de pensamiento contemporáneas: de la historia conceptual a la antropología de la experiencia.
- Perspectivas disciplinares y enfoques metodológicos existentes en torno al binomio modernidad y experiencia
- Las posibilidades de pensar en una “experiencia de la modernidad” (Berman, 1984) y “experiencia del mundo”.

##### Unidad 2: Las tensiones entre antiguos y nuevos saberes en el marco de la expansión ultramarina

- El descubrimiento de ultramar y la “vuelta a la vida de los antiguos”. El avance de la península ibérica en la navegación a distancia, la circunnavegación de África y el cruce del Mar océano.
- El lugar de la autoridad, la distancia, la analogía y el extrañamiento en las epistemologías viajeras.
- Las grandes compilaciones de viajes, las cosmografías y las historias universales ante el desafío de

integrar antiguos y nuevos saberes. Los casos de Giovanni Battista Ramusio y Teodoro de Bry.

- El impacto del viaje en la elaboración de nuevas formas de conocimiento. La genealogía del conocimiento empírico en los siglos XVI y XVII.
- El nacimiento del método experimental y la afirmación de una nueva cultura científica. El caso de Francis Bacon (1561-1626).

### Unidad 3: La experiencia del otro. Nuevos tipos de alteridad en la temprana modernidad europea

- Distancia y extrañamiento en la tríada “antiguos, modernos y salvajes”.
- La prevalencia del testimonio como criterio de autoridad en tierras “jamás vistas por los Antiguos”.
- La experiencia del viaje y el testimonio de los viajeros: lo verdadero, lo falso y lo verosímil. La autopsia como fundamento de la verdad.
- Usos, posibilidades y límites del conocimiento empírico en los imperios coloniales ibéricos.

### Unidad 4: Europa y la fábrica del mundo. Transformaciones en la representación del espacio terrestre y experiencia del mundo

- La cosmografía ante el desafío de una ecúmene ampliada. La geografía del Renacimiento en la encrucijada del saber clásico y la experiencia moderna. Entre el tránsito sobre el terreno y la abstracción: nuevas formas de imaginar el espacio.
- La traducción de la experiencia ultramarina en géneros cartográficos novedosos. El Atlas como “fábrica del mundo”.
- Los efectos epistemológicos de la experiencia del mundo: nuevas formas de imaginar la Tierra y nuestra habitabilidad en ella. La transformación de los polos de *finis terrae* a *plus ultra*.
- Los márgenes del mundo conocido como lugares de la experimentación. El no-lugar como espacio de reflexión.
- Formas de visualizar territorios desconocidos. La figuración del Nuevo Mundo en la primera modernidad: criterios epistemológicos y alegorías.

### **d. Bibliografía, filmografía y/o discografía obligatoria, complementaria y fuentes, si correspondiera:**

---

#### Unidad 1: La experiencia como categoría heurística. Una aproximación histórica e historiográfica del concepto

##### Bibliografía obligatoria

BERMAN, Marshall, *Todo lo sólido se desvanece en el aire. La experiencia de la Modernidad* (1984), trad. de Andrea Morales Vidal, Madrid, Siglo XXI, Introducción, pp. 1-27, 1988 [1984].

DEAR, Peter, “The Meanings of Experience”, *The Cambridge History of Science*, vol. 3: *Early Modern Science*. Edited by Katharine Park and Lorraine Daston, Cambridge, Cambridge University Press, 2006, pp. 106–131.

HABERMAS, Jürgen, *El discurso filosófico de la modernidad. (Doce lecciones)*, Madrid, Taurus Ediciones, 1993. Capítulo 1: “La modernidad: su conciencia del tiempo y su necesidad de autocercioramiento”, pp. 11-35.

JAY, Martin, *Cantos de experiencia. Variaciones modernas sobre un tema universal*, Buenos Aires, Paidós, 2009, Capítulo 1: “El juicio de la ‘experiencia’. De los griegos a Montaigne y Bacon”, pp. 35-59.

LÓPEZ, Darío, “La prueba de la experiencia. Reflexiones en torno al uso del concepto de experiencia en la historiografía reciente”, *Prismas. Revista de historia intelectual*, 16, 2012, pp. 33-52.

PONZIO, Paolo, “The Articulation of the Idea of Experience in the 16th and 17th Centuries”, *Quaestio*, 4, 2004, pp. 175–195.

WILLIAMS, Raymond, *Palabras clave. Un vocabulario de la cultura y la sociedad*, Buenos Aires, Nueva Visión, 2003 [1976], pp. 137-140.

#### Bibliografía complementaria

BERMAN, Marshall, *Todo lo sólido se desvanece en el aire. La experiencia de la Modernidad*, trad. de Andrea Morales Vidal, Madrid, Siglo XXI(1988 [1984]), Capítulo I, pp. 28-80.

BURUCÚA, José Emilio, *Corderos y elefantes: la sacralidad y la risa en la modernidad clásica (Siglos XV a XVII)*, Buenos Aires, Miño y Dávila, 2001, Capítulo 1.

DASTON, Lorraine, “Empiricisms: Experience and Experiment from Antiquity to the Anthropocene”, *Common Knowledge* 28 (1), 2022, pp. 162-164. <https://doi.org/10.1215/0961754X-9713787>

JAY, Martin, *Cantos de experiencia. Variaciones modernas sobre un tema universal*, Buenos Aires, Paidós, 2009, Cap. 6: “Historia y experiencia. Dilthey, Collingwood, Scott y Ankersmit”, pp. 259-308.

KOSELLECK, Reinhart, *Futuro pasado. Para una semántica de los tiempos históricos*, Barcelona, Paidós, 1993 [1979], Capítulo XIV: “‘Espacio de experiencia’ y ‘horizonte de expectativa’. Dos categorías históricas”, pp. 333-357.

PAREDES, Rogelio C., *Pasaporte a la utopía. Literatura, individuo y modernidad en Europa (1680-1780)*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires/Miño y Dávila Editores, 2004.

SAHLINS, Marshall, *Islas de Historia. La muerte del capitán Cook. Metáfora, antropología e historia*, Barcelona, Gedisa, 1997 [1985].

SCOTT, Joan W., “The Evidence of Experience”, *Critical Inquiry*, vol. 17, 4, 1991, pp. 773-797.

Disponible en: <http://www.jstor.org/stable/1343743>

THOMPSON, Edward P., *Tradición, revuelta y consciencia de clase. Estudios sobre la crisis de la sociedad preindustrial*, Barcelona, Crítica, 1984 [1979], Capítulo 1: “La sociedad inglesa del siglo XVIII: ¿lucha de clases sin clases?”, pp. 13-61.

TURNER, V. W., y BRUNER, E. M., *The Anthropology of Experience*, Urbana y Chicago, University of Illinois Press, 1986, Introduction: “Experience and Its Expressions”, pp. 3-32.

#### Fuentes

MONTAIGNE, Michel E. de, “De la experiencia”, *Ensayos* (Libro III, XIII), Buenos Aires, Hyspamérica, 1984 [1580].

#### Unidad 2: Las tensiones entre antiguos y nuevos saberes en el marco de la expansión ultramarina

##### Bibliografía obligatoria

GRAFTON, Anthony, *New Worlds, Ancient Texts. The power of tradition and the Shock of Discovery*, Cambridge, Harvard University Press, 1992, “Introducción”, pp. 1-10, Capítulo 1: “A Bound World: The Scholar's Cosmos”, pp. 11-58 y Capítulo 3: “All Coherence Gone”, pp. 97-157 (Hay traducción).

HARTOG, François, *De los antiguos a los modernos, de los modernos a los salvajes. Para una historia intelectual de Europa*, México, Universidad Iberoamericana, 2015 [2005], Capítulo 1: “Antiguos, modernos, salvajes”, pp. 23-44.

KWIATKOWSKI, Nicolás, *Historia, progreso y ciencia. Textos e imágenes en Inglaterra, 1580-1640*, Buenos Aires, Miño y Dávila editores, 2009, Capítulo 3: “Muchos pasarán y crecerá el conocimiento. Historia y progreso en la concepción de la sociedad y de la ciencia de Sir Francis Bacon”, pp. 225-266.

LÓPEZ PALMERO, Malena, “Thomas Hariot: viajero y científico de la Inglaterra isabelina”, en GANDINI, M. J.; LÓPEZ PALMERO, M.; MARTÍNEZ, C.; PAREDES, R. C., *Fragmentos imperiales. Textos e imágenes de los imperios coloniales en América. Siglos XVI-XVIII*, Buenos Aires, Editorial Biblos, 2013, pp. 69-76.

LATOUR, Bruno, “Visualización y cognición: pensando con los ojos y con las manos”, traducción de Cristina Vega, *La balsa de Medusa*, 45-46, Madrid, 1987, pp. 77-128.

LEJOSNE, Fiona, *Écrire le monde depuis Venise au XVIe siècle: Giovanni Battista Ramusio et les « Navigationi et viaggi »*, Ginebra, Droz, 2021, Segunda Parte : « Connaître et décrire le monde au XVIe siècle » : « Introduction. Les Navigationi et viaggi : genèse, projet éditorial et publications posthumes ». MARTÍNEZ, Carolina, “Antiguos y modernos en la construcción de una nueva imagen del mundo. El auge del género cosmográfico en el siglo XVI”, *Eadem Utraque Europa*, 20, 2019, pp. 63-93.

#### Bibliografía complementaria

CAÑIZARES-ESGUERRA, Jorge, *Nature, empire, and nation: explorations of the history of science in the Iberian world*, Stanford, Stanford University Press, 2006.  
ELLIOTT, John H., *El viejo mundo y el nuevo*, Madrid, Alianza, 1972.  
GANDINI, M. Juliana, “Bárbaros en la frontera norte del Nuevo Mundo. Los usos de la tradición clásica en la representación de los nativos de la Florida entre testimonios directos y recepciones europeas (1528-1615)”, *Eadem Utraque Europa*, año 15, n. 20, 2019, pp. 23-62.  
KWIATKOWSKI, Nicolás, *Fuimos muy peores en vicios. Barbarie propia y ajena entre la caída de Constantinopla y la Ilustración*, Buenos Aires, Eudeba, 2020.  
LÓPEZ PALMERO, Malena, “Apuntes para una metodología de la imagen: Florida y Virginia en el siglo XVI”, en POZZI, Pablo et al. *Haciendo Historia. Herramientas para la investigación histórica*, Buenos Aires, Clacso, 2021, pp. 165-199.  
MacCORMACK, Sabine, “Limits of Understanding: Perceptions of Greco-Roman and Amerindian Paganism in Early Modern Europe”, en KUPPERMAN, Karen O. (ed.), *America in the European Consciousness 1493-1750*, Chapel Hill y Londres, The University of North Carolina Press, 1995, pp. 79-129.  
SHAPIN, Steven, *A social history of truth. Civility and science in seventeenth-century England*, Chicago, Chicago University Press, 1994.  
VAN GROESEN, Michiel, *The Representation of the Overseas World in the De Bry Collection of Voyages (1590-1634)*, Leiden, Brill, 2008.

#### Fuentes

Alegoría del descubrimiento de América. Grabado de Theodore Galle a partir del dibujo de Johannes Stradanus para la serie *Nova reperta* editada por Philip Galle, hacia 1600.  
BACON, Sir Francis, *Instauratio magna*. [Novum organum], Londres, Bonham Norton y John Bill, 1620. (Selección).  
BACON, Sir Francis, *La nueva Atlántida*, 1626. Varias ediciones.  
DE BRY, Teodoro (ed.), *Americae*. Selección de volúmenes publicados entre 1590 y 1634.  
Frontispicio de la *Instauratio magna*. [Novum organum], realizado por Simon van der Pass (1620).  
RAMUSIO, Giovanni Battista, *Delle Navigationi et Viaggi*, Tomo 3, Venecia, 1556.

#### Unidad 3: La experiencia del otro. Nuevos tipos de alteridad en la temprana modernidad europea

##### Bibliografía obligatoria

BRENDECKE, Arndt, *Imperio e información. Funciones del saber en el dominio colonial español*, Madrid y Frankfurt am Main, Iberoamericana-Vervuert (2da edición), 2016 [2009], “Introducción” y “Prácticas de adquisición del saber”, pp. 15-42 y 367-411.  
HARTOG, François, *El espejo de Heródoto. Ensayo sobre la representación del otro*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2002, Segunda Parte: Heródoto, rapsoda y agrimensor, pp. 205-287.  
KWIATKOWSKI, Nicolás, “Representaciones de la barbarie mediante ilustración, écfrasis y alegoría”, *Boletín de estética*, 39, 2017, pp. 43-94.

PAGDEN, Anthony, *European Encounters with the New World: From Renaissance to Romanticism*, New Haven, Yale University Press, 1993, Chapter 2: “The Autoptic Imagination”, pp. 51-88. (Hay traducción)

PIMENTEL, Juan, *Testigos del mundo. Ciencia, literatura y viajes en la Ilustración*, Madrid, Marcial Pons, 2003, “Impostores y testigos: verosimilitud y relaciones de viaje”, pp. 29-70.

SCHWARTZ, Stuart B. (ed.), *Implicit Understandings. Observing, Reporting, and Reflecting on the Encounters between Europeans and Other Peoples in the Early Modern Era*, Cambridge, Cambridge University Press, 1994, Introducción, pp. 1-23. (Hay traducción).

#### Bibliografía complementaria

ADORNO, Rolena, “The discursive encounter of Spain and America: the authority of eyewitness testimony in the writing of history”, *The William and Mary Quarterly*, Third Series, vol. 49, 2, 1992, pp. 210-228.

DOLAN, Frances E., *True relations: reading, literature, and evidence in Seventeenth-Century England*. Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 2013.

FRISCH, Andrea, *The Invention of the Eyewitness: Witnessing and Testimony in Early Modern France*, Chapel Hill, University of North Carolina, 2004.

GANDINI, M. Juliana, *¿Quiénes construyeron el Río de la Plata? Exploradores y conquistadores europeos en el lugar donde se acababa el mundo*. Buenos Aires, Siglo XXI Editores Argentina, 2022.

RUBIÉS, Joao P., “Travel writing as a genre: facts, fictions and the invention of a scientific discourse in Early Modern Europe”, *Journeys*, vol. 1, 1, 2000, pp. 5-33.

#### Fuentes

LÉRY, Jean, *Histoire d'un voyage faict en la terre du Brésil*, 1578. Varias ediciones.

NÚÑEZ CABEZA DE VACA, Álvar, *La relación y comentarios...* Valladolid, 1542[1555]. Varias ediciones.

STADEN, Hans, *Verdadera historia y descripción de un país de salvajes desnudos...*, Barcelona, Argos Vergara. 1557 [1983]. Traducción de Juan Azpitarte. Varias ediciones.

THEVET, André, *Singularitez de la France Antarctique, autrement nommée Amérique*, 1556. Varias ediciones.

#### Unidad 4: Europa y la fábrica del mundo. Transformaciones en la representación del espacio terrestre y experiencia del mundo

##### Bibliografía obligatoria

BESSE, Jean-Marc, *La sombra de las cosas: sobre paisaje y geografía*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2013, Capítulo 1: “Petrarca en la montaña: los tormentos del alma desarraigada” y Capítulo 2: “La tierra como paisaje: Brueghel y la geografía”.

CERTEAU, Michel de, *La invención de lo cotidiano. I. Artes de hacer*, México, Universidad Iberoamericana, 2000, Capítulo IX: “Relatos de espacio”, pp. 127-142.

GARCÍA REDONDO, José María, *Cartografía e Imperio: El Padrón Real y la representación del Nuevo Mundo*, Madrid, Ediciones Doce Calles, 2018, Cap. 1.

LOIS, Carla, *Terra Incognitae. Modos de pensar y mapear geografías desconocidas*, Buenos Aires, Eudeba, 2018, Introducción: “Geografías de lo desconocido”, pp. 10-36, y Capítulo 1: “Geografías verosímiles: la expectativa de nuevos mundos”, pp. 37-69.

MARTÍNEZ, Carolina, *Mundos perfectos y extraños en los confines del Orbis Terrarum. Utopía y expansión ultramarina en la modernidad temprana (s. XVI a XVIII)*, Buenos Aires, Miño y Dávila, 2019, Caps. 1 y 5.

MARTINEZ, Carolina, “‘Salvajes desnudos, feroces y caníbales’: textos fundacionales e imágenes cartográficas en la construcción de América como *Pars Quarta*”, en TIEFFEMBERG, Silvia (comp.), *Pensar América desde sus colonias. Textos e imágenes de América colonial*, Buenos Aires, Biblos, 2019, pp. 37-58.

PADRÓN, Ricardo, “Mapping *Plus Ultra*: Cartography, Space, and Hispanic Modernity”, *Representations*, 79, 2002, pp. 28-60.

RAMACHANDRAN, Ayesha, *The Worldmakers: Global Imagining in Early Modern Europe*, Chicago y Londres, Chicago University Press, 2015. Introducción: “Worldmaking and the Project of Modernity”, pp. 1-21, y Capítulo 1: “Mapping the Body, Mapping the World: Mercator’s Atlas”, pp. 22-68.

ROMANO, Antonella, *Impresiones de China: Europa y el englobamiento del mundo (siglos XVI-XVII)*, Madrid, Marcial Pons Historia, 2018, Introducción: “La Tierra es una esfera: Europa y sus Indias” y Capítulo 1: “Un nuevo orden del mundo en el siglo XVI”, pp. 15-32 y 33-56.

### Bibliografía complementaria

ANDRETTA, Elisa, DESCENDRE, Romain y ROMANO, Antonella, *Un mondo di Relazioni: Giovanni Botero e i saperi nella Roma del Cinquecento*, Roma, Viella, 2021. Introducción: “Teatri del mondo. Dialoghi storiografici intorno alle *Relazioni universali* nella Roma di tardo Cinquecento”

BESSE, Jean-Marc, *Voir la Terre. Six essais sur le paysage et la géographie*, Arles, Actes-Sud, 2000, Cap. 2 : « La terre comme paysage : Bruegel et la géographie ». (Hay traducción).

BESSE, Jean-Marc, *Les grandeurs de la terre: aspects du savoir géographique à la Renaissance*, París, ENS Éditions, 2003, Cap. 1.

BESSE, Jean-Marc, *Face au monde. Atlas, jardins, géoramas*, París, Desclée de Brouwer, Coll. "Arts et esthétique", 2003. Introducción y Capítulo 1.

GRUZINSKI, Serge, *Las cuatro partes del mundo. Historia de una mundialización*, México, Fondo de Cultura Económica, 2010, Caps. 1 y 3.

### Fuentes

MERCATOR, Gerardus, Frontispicio del *Atlas, sive Cosmographicae meditationes de fabrica mundi et fabricati figura* y selección de mapas (ediciones de 1595 y 1632).

MORO, Tomás, *Utopía*, 1516 (varias ediciones).

ORTELIUS, Abraham, *Theatrum Orbis Terrarum*, Amberes, 1570 (y ediciones sucesivas).

PTOLOMEO, Claudio, *Geographia* (selección de manuscritos y ediciones de los siglos XV y XVI).

*Selección de frontispicios, grabados y mapas correspondientes a cosmografías, atlas, relatos e historias universales publicados en los siglos XVI y XVII.*

### Bibliografía general

ANDRETTA, Elisa, DESCENDRE, Romain y ROMANO, Antonella, *Un mondo di Relazioni: Giovanni Botero e i saperi nella Roma del Cinquecento*, Roma, Viella, 2021.

ABULAFIA, David, *El descubrimiento de la humanidad. Encuentros atlánticos en la era de Colón*, Barcelona, Crítica, 2009.

ALPERS, Svetlana, *El arte de describir. El arte holandés en el siglo XVII*, Buenos Aires, Ampersand, 2016.

BERMAN, Marshall, *Todo lo sólido se desvanece en el aire. La experiencia de la Modernidad*, trad. de Andrea Morales Vidal, Madrid, Siglo XXI, 1988 [1984].

BESSE, Jean-Marc, *Voir la Terre. Six essais sur le paysage et la géographie*, Arles, Actes-Sud, 2000. (Hay traducción).

BESSE, Jean-Marc, *Les grandeurs de la terre: aspects du savoir géographique à la Renaissance*, París, ENS Éditions, 2003.

BESSE, Jean-Marc, *Face au monde. Atlas, jardins, géoramas*, París, Desclée de Brouwer, Coll. « Arts et esthétique », 2003.

BESSE, Jean-Marc, *Habitar*, Guadalajara, Luna Libros, 2019.

BERQUE, Augustin y FREENBERG-DIBON, Anne-Marie, *Thinking through landscape*, Londres y Nueva York, Routledge, 2013.

BRENDECKE, Arndt, *Imperio e información. Funciones del saber en el dominio colonial español*, Madrid y Frankfurt am Main, Iberoamericana-Vervuert (2da edición), 2016 [2009].

BROC, Numa. *La géographie de la Renaissance*, París, C.T.H.S., 1986.

BURKE, Peter, "Context in context", *Common Knowledge*, Volume 8, Issue 1, Winter 2002, pp. 152-177.

BURUCÚA, José Emilio, *Corderos y elefantes: la sacralidad y la risa en la modernidad clásica (Siglos XV a XVII)*, Buenos Aires, Miño y Dávila, 2001.

CAÑIZARES-ESGUERRA, Jorge, *Nature, empire, and nation: explorations of the history of science in the Iberian world*, Stanford, Stanford University Press, 2006.

CAÑIZARES ESGUERRA, Jorge, *Cómo escribir la historia del Nuevo Mundo*, México, Fondo de Cultura Económica, 2007.

CHARTIER, Roger, *El mundo como representación. Historia cultural: entre la práctica y la representación*, Barcelona, Gedisa, 1995 [1992].

CHARTIER, Roger, *La mano del autor, el espíritu del impresor, Siglos XVI-XVIII*, Buenos Aires, Katz, 2016.

CERTEAU, Michel de, *L'écriture de l'histoire*, París, Gallimard, 1975. (Hay traducción)

CERTEAU, Michel de, *La escritura de la historia*, México, Universidad Iberoamericana, 1993.

CERTEAU, Michel de, *La invención de lo cotidiano. I. Artes de hacer*, México, Universidad Iberoamericana, 2000.

ELLIOTT, John H., *El viejo mundo y el nuevo*, Madrid, Alianza, 1972.

ELLIOTT, John H., *Spain, Europe and the Wider World, 1500-1800*, New Haven & Londres, Yale University Press, 2009. (Hay traducción).

GANDINI, M. Juliana, *¿Quiénes construyeron el Río de la Plata? Exploradores y conquistadores europeos en el lugar donde se acababa el mundo*, Buenos Aires, Siglo XXI editores, 2022.

GINZBURG, Carlo, *El hilo y las huellas. Lo verdadero, lo falso, lo ficticio*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2010.

GRAFTON, Anthony, *New World, Ancient Texts. The Power of Tradition and the Shock of Discovery*, Cambridge, Harvard University Press, 1995. (Hay traducción).

GREENBLATT, Stephen, *Maravillosas posesiones: el asombro ante el Nuevo Mundo*, Barcelona, Marbot, 2008.

GRUZINSKI, Serge, *Las cuatro partes del mundo. Historia de una mundialización*, México, Fondo de Cultura Económica, 2010.

HARLEY, John Brian, "Silences and Secrecy: The Hidden Agenda of Cartography in Early Modern Europe", en LAXTON, P. (ed.), *The New Nature of Maps. Essays in the History of Cartography*, Baltimore y Londres, The Johns Hopkins University Press, 2001 [1988], pp. 83-108. (Hay traducción).

HARTOG, François, *El espejo de Heródoto. Ensayo sobre la representación del otro*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2002.

HARTOG, François, *Anciens, modernes, sauvages*, París, Galaade Éditions, 2005.

HARTOG, François, *De los antiguos a los modernos, de los modernos a los salvajes. Para una historia intelectual de Europa*, México, Universidad Iberoamericana, 2015 [2005].

JAY, Martin, *Cantos de experiencia. Variaciones modernas sobre un tema universal*, Buenos Aires, Paidós. 2009.

KWIATKOWSKI, Nicolás, "Palabra e imagen en la modernidad temprana. Representaciones de la barbarie mediante ilustración, écfrasis y alegoría", *Boletín de Estética, Centro de Investigaciones*

*Filosóficas*, Año XIII, Otoño 2017, No 39, pp. 43-94.

KWIATKOWSKI, Nicolás, *Fuimos muy peores en vicios. Barbarie propia y ajena entre la caída de Constantinopla y la Ilustración*, Buenos Aires, Eudeba, 2020.

LEJOSNE, Fiona, *Écrire le monde depuis Venise au XVI<sup>e</sup> siècle : Giovanni Battista Ramusio et les « Navigationi et viaggi »*, Ginebra, Droz, 2021.

LOIS, Carla, *Terra Incognitae. Modos de pensar y mapear geografías desconocidas*, Buenos Aires, Eudeba, 2018.

LÓPEZ DE MARISCAL, Blanca, *Relatos y relaciones de viaje al nuevo mundo en el siglo XVI: un acercamiento a la identificación de género*, Madrid, Polifemo, 2004.

LÓPEZ PALMERO, Malena, *Del paraíso ultramarino al infierno colonial. Virginia (siglos XVI-XVII)*, Valencia, Universitat de València, 2023.

MARIN, Louis, “Poder, representación imagen”, *Prismas*, núm. 13, 2009, pp. 135-153. Traducción de Horacio Pons.

MARTINEZ, Carolina, “Relatos de viaje e imaginarios geográficos en la Cosmografía Universal (1556) de Guillaume Le Testu: apuntes para una arqueología textual”. *Magallánica Revista de Historia Moderna*, Universidad Nacional de Mar del Plata, Vol. 2, No. 4 (118-135), 2016.

MARTINEZ, Carolina, *Mundos perfectos y extraños en los confines del Orbis Terraum. Utopía y expansión ultramarina en la modernidad temprana (s. XVI-XVIII)*, Buenos Aires, Miño y Dávila, 2019.

PADRÓN, Ricardo, “Mapping Plus Ultra: Cartography, Space and Hispanic Modernity”, *Representations* 79, The Regents of the University of California, University of California Press, (28-60), 2002.

PAGDEN, Anthony, *European Encounters with the New World: From Renaissance to Romanticism*, New Haven, Yale University Press, 1993. (Hay traducción).

PAGDEN, Anthony, “‘The impact of the New World on the Old’: The History of an Idea”, *Renaissance and Modern Studies*, vol. 30, issue 1, 1986, pp. 1-11.

PAGDEN, Anthony, *Señores de todo el mundo. Ideologías del imperio en España, Inglaterra y Francia (en los siglos XVI, XVII y XVIII)*, Barcelona, Editorial Península, 1997.

PAREDES, Rogelio C., *Pasaporte a la utopía. Literatura, individuo y modernidad en Europa (1680-1780)*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires/Miño y Dávila Editores, 2004.

PIMENTEL, Juan, *Testigos de todo el mundo. Ciencia, literatura y viajes en la Ilustración*, España, Marcial Pons, 2003.

RAMACHANDRAN, Ayesha, *The Worldmakers: Global Imagining in Early Modern Europe*, Chicago y Londres, Chicago University Press, 2015.

ROMANO, Antonella, *Impresiones de China: Europa y el englobamiento del mundo (siglos XVI-XVII)*, Madrid, Marcial Pons Historia, 2018.

SHAPIN, Steven, *A social history of truth. Civility and science in seventeenth-century England*, Chicago, Chicago University Press, 1994.

SCHWARTZ, Stuart B. (ed.), *Implicit Understandings. Observing, Reporting, and Reflecting on the Encounters between Europeans and Other Peoples in the Early Modern Era*, Cambridge, Cambridge University Press, 1994.

WILLIAMS, Raymond, *Palabras clave. Un vocabulario de la cultura y la sociedad*, Buenos Aires, Nueva Visión, 2003 [1976].

#### **e. Organización del dictado de seminario**

---

El seminario se dicta atendiendo a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-DCT#FFYL la cual establece pautas complementarias para el dictado de las asignaturas de grado durante el Ciclo Lectivo 2024.

| <b>Seminario cuatrimestral</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>El seminario se dictará completamente en modalidad virtual.</p> <p>En relación con las actividades sincrónicas, se espera que los/las estudiantes participen activamente y discutan la bibliografía y los temas propuestos en los encuentros virtuales, que se llevarán a cabo una vez por semana en clases de cuatro horas a través de la plataforma <i>Teams</i>. A lo largo de la cursada, los/las estudiantes deberán presentar una fuente a elección ante el resto del grupo. Dicha fuente deberá ser contextualizada y puesta en relación con los principales ejes de análisis propuestos por el seminario. La redacción del trabajo final podrá estar en relación o no con la fuente escogida.</p> <p>Respecto de las actividades asincrónicas propuestas para la cursada, será fundamental la lectura crítica de la bibliografía y las fuentes sugeridas. Durante el cuatrimestre en el que se dicte el seminario también se indicarán tareas asincrónicas, cuyos resultados serán comentados durante las clases sincrónicas. Asimismo, se espera que hacia el final del seminario los/las estudiantes presenten por escrito una breve síntesis de la propuesta de investigación sobre la que desarrollarán el trabajo final.</p> |

#### **Carga Horaria:**

| <b>Seminario cuatrimestral</b>                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La carga horaria mínima es de 64 horas (sesenta y cuatro), que serán dictadas semanalmente en clases de 4 (cuatro) horas. |

#### **f. Organización de la evaluación**

El sistema de regularidad y aprobación del seminario se rige por el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17):

##### **Regularización del seminario:**

Es condición para alcanzar la regularidad del seminario aprobar una evaluación con un mínimo de 4 (cuatro) durante la cursada. Para ello los/las docentes a cargo dispondrán de un dispositivo definido para tal fin.

##### **Aprobación del seminario:**

Los/as estudiantes que cumplan el requisito mencionado podrán presentar el trabajo final integrador que será calificado con otra nota. La calificación final resultará del promedio de la nota de cursada y del trabajo final integrador.

Si el trabajo final integrador fuera rechazado, los/as interesados/as tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad. El/la estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado/a para la aprobación del seminario.

**VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:** El plazo de presentación del trabajo final de los seminarios es de 4 (cuatro) años posteriores a su finalización.

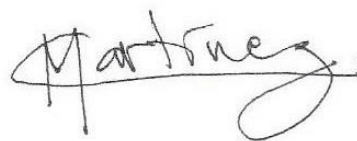
**RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS:** El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y

Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y los/las Profesores a cargo del seminario.

**g. Recomendaciones**

---

El seminario está dirigido a estudiantes interesados en las áreas de: historia cultural, historia de la cartografía, historia del arte, historia moderna, literatura del Renacimiento y otras disciplinas afines. Se espera la participación activa de los/las estudiantes en la discusión del contenido teórico y la articulación del material trabajado en clase con sus propios temas de investigación. Asimismo, se recomienda haber cursado las materias de historia moderna e historia de América II (colonial) aunque no es una condición necesaria para la inscripción al seminario. Para abordar con mayor solvencia parte de la bibliografía obligatoria y optativa sugerida, se sugiere que los/las estudiantes tengan conocimientos de inglés y francés.



Firma

**Carolina Martínez**

Aclaración